



## **SEKRETARIAT GENERALNY RADY UNII EUROPEJSKIEJ** **~NOTA INFORMACYJNA~**

### **Jawność i przejrzystość prac Rady**

Bruksela, lipiec 2011 r.

Traktat z Lizbony zapoczątkował nowy etap w dziedzinie otwartości i przejrzystości prac Rady. Od wejścia w życie Traktatu w grudniu 2009 r. działalność Rady stała się bardziej jawna i bardziej zauważalna. Rada jest główną instytucją decyzyjną Unii i dzieli z Parlamentem Europejskim uprawnienia legislacyjne, współdecydując z nim o większości unijnych aktów prawnych – dlatego jej działanie już teraz cechuje daleko posunięta jawność. Wszystkie jej obrady ustawodawcze są otwarte dla publiczności, a większość przyjętych przez nią oficjalnych dokumentów jest ogólnie dostępna.

Poniżej przedstawiono przepisy obowiązujące w zakresie jawności i przejrzystości prac Rady. Przepisy te, które oparto na art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej i art. 15 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zebrano w regulaminie wewnętrznym Rady<sup>1</sup>. Obejmują one także szereg konkretnych środków mających na celu informowanie jak najszerszych kręgów społeczeństwa.

---

<sup>1</sup> Obecnie obowiązująca wersja pochodzi z 1 grudnia 2009 r. (Dziennik Urzędowy L 325 z 11.12.2009, s. 35).

## **Obrady i debaty jawne**

### **➤ *Obrady ustawodawcze***

Gdy Rada występuje w charakterze prawodawcy – tzn. gdy obraduje lub głosuje nad projektami aktów ustawodawczych przyjmowanych w ramach zwykłej procedury ustawodawczej lub specjalnej procedury ustawodawczej – jej obrady są otwarte dla publiczności.

Dokumenty przedłożone Radzie, wymienione w porządku obrad Rady jako punkty części dotyczącej obrad ustawodawczych, są podawane do wiadomości publicznej, podobnie jak fragmenty protokołu Rady, które dotyczą tych punktów porządku obrad.

### **➤ *Prace o charakterze nieustawodawczym***

Jeśli chodzi o prace o charakterze innym niż ustawodawczy, to są one otwarte dla publiczności, gdy Rada:

- po raz pierwszy obraduje nad ważnymi wnioskami o charakterze nieustawodawczym, które wprowadzają przepisy prawnie wiążące w państwach członkowskich lub dla państw członkowskich w formie rozporządzeń, dyrektyw lub decyzji, lub gdy po raz pierwszy takie wnioski przyjmuje;
- prowadzi debaty orientacyjne dotyczące 18-miesięcznego programu działań Rady do Spraw Ogólnych oraz priorytetów innych składów Rady, a także debaty dotyczące pięcioletniego programu prac Komisji, jej rocznego programu prac i rocznej strategii politycznej;
- prowadzi debaty jawne dotyczące ważnych zagadnień mających wpływ na interesy Unii Europejskiej i jej obywateli.

Informacje o obradach i debatach jawnych zaplanowanych na najbliższe posiedzenia Rady są podawane z wyprzedzeniem do wiadomości publicznej i do wiadomości mediów<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Zwłaszcza poprzez ogłoszenia zamieszczane na stronie internetowej Rady oraz poprzez publikację porządków obrad Rady w publicznym rejestrze Rady.

Debaty i obrady, które są otwarte dla publiczności, są transmitowane za pomocą środków audiowizualnych udostępnianych przez centrum prasowe Rady. Aby zapewnić społeczeństwu jak najszerszy dostęp do informacji, wszystkie debaty i obrady jawne, a także jawne głosowania dotyczące punktów porządku obrad nad aktami ustawodawczymi są rozpowszechniane we wszystkich językach urzędowych za pomocą transmisji wideo na stronie internetowej Rady (<http://www.consilium.europa.eu>).

### **Podawanie do wiadomości publicznej wyników głosowań, objaśnień dotyczących głosowania i protokołów**

Ilekoć Rada występuje w charakterze prawodawcy, do wiadomości publicznej przekazywane są wyniki głosowania, objaśnienia dotyczące głosowania członków Rady oraz oświadczenia włączane do protokołów posiedzeń.

Gdy Rada przyjmuje ważne wnioski o charakterze nieustawodawczym, które wprowadzają przepisy prawnie wiążące w państwach członkowskich lub dla państw członkowskich, w formie rozporządzeń, dyrektyw lub decyzji, do wiadomości publicznej podawane są wyniki głosowań i objaśnienia dotyczące głosowania członków Rady oraz oświadczenia włączane do protokołów obrad.

Inne wyniki i objaśnienia dotyczące głosowań nad aktami o charakterze nieustawodawczym mogą zostać podane do wiadomości publicznej na podstawie decyzji Rady lub Komitetu Stałych Przedstawicieli przyjętej na wniosek jednego z ich członków. W przypadku aktów dotyczących wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa decyzja ta musi być jednomyślna.

Informacje te są zawarte w miesięcznym wykazie aktów Rady dostępnym na jej stronie internetowej (<http://www.consilium.europa.eu> – zakładka: Dokumenty / Przejrzystość Prawodawstwa / Miesięczny wykaz aktów Rady).

## Prasa

Uwaga: Przed każdym posiedzeniem Rady, w jego trakcie i po nim odbywają się ważniejsze briefingi prasowe.

## Dostęp do dokumentów Rady

Każdy obywatel ma prawo dostępu do dokumentów Rady na warunkach określonych w obowiązujących przepisach<sup>1</sup>. Rejestr publiczny dokumentów Rady jest dostępny na stronie internetowej Rady (<http://register.consilium.europa.eu>.)

## Dokumenty źródłowe:

- Decyzja Rady z dnia 1 grudnia 2009 r. dotycząca przyjęcia regulaminu wewnętrznego Rady (Dziennik Urzędowy L 325 z 11.12.2009, s. 35),
- Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dziennik Urzędowy L 145 z 31.5.2001, s. 43),
- Informator dla mediów (październik 2009 r., ISSN 1682–3826)

## Przydatne kontakty i adresy:

- Strona internetowa Rady: <http://www.consilium.europa.eu>
- Informacje publiczne: <http://www.consilium.europa.eu/infopublic>
- Dostęp do dokumentów: [access@consilium.europa.eu](mailto:access@consilium.europa.eu)
- Rejestr publiczny dokumentów Rady: <http://register.consilium.europa.eu>
- Serwis prasowy: <http://www.consilium.europa.eu/presse>

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie nr 1049/2001 w sprawie publicznego dostępu do dokumentów oraz regulamin wewnętrzny Rady.